

## 0199-0217- SS Zephyrinus [Zepherinus] - Decretalia ad Episcopos per Siciliam Constitutos

O93, f. 14vb; N442, f. 36va; V630, f. 37vb; I83, f. 78rb; VD38, f. 70va; SG670, p. 140; P9629, f. 12r

<sup>1</sup>INCIPIT<sup>2</sup> <sup>3</sup>EPISTOLA DECRETALIS ZEPHE<N442, f. 36vb>RINI<sup>4</sup> PAPAE DE CAUSIS INFRA INSERTIS<sup>5</sup>. <VD38, f. 71ra>

Zepherinus<sup>6</sup> Romanae urbis archiepiscopus omnibus per Siciliam constitutis episcopis<sup>7</sup> in domino salutem.

Divinae circa nos gratiae memores esse <V630, f. 38ra> debemus, <I83, f. 78va> qui<sup>8</sup> nos per dignationis suae misericordiam <SG670, p. 140b> ob hoc ad fastigium<sup>9</sup> <sup>10</sup>sacerdotale provexit<sup>11</sup> <sup>12</sup>, ut mandatis ipsius inhaerentes<sup>13</sup> et in quadam sacerdotum eius speculatione<sup>14</sup> constituti prohibeamus illicita<sup>15</sup> et sequenda doceamus. Sicut stellas caeli non exstinguit<sup>16</sup> nox, sic mentes fidelium inhaerentes firmamento<sup>17</sup> sanctae scripturae non obscurat mundana iniquitas. Idcirco meditari vos<sup>18</sup> oportet<sup>19</sup> scripturas<sup>20</sup> et praecepta divina, quae in scripturis continentur, diligenter attendere, ne transgressores legis<sup>21</sup> dei, sed impletores appareatis.

Patriarchae<sup>22</sup> vero vel primates accusatum discutientes episcopum, non ante sententiam proferant finitivam<sup>23</sup> <sup>24</sup>, quam apostolica fulti auctoritate aut reum seipse confiteatur aut per innocentes et<sup>25</sup> regulariter examinatos<sup>26</sup> convincatur testes, qui minori<sup>27</sup> non sint numero, quam illi<sup>28</sup> discipuli fuerunt, quos dominus ad<sup>29</sup> adiumentum apostolorum eligere <VD38, f. 71rb> <SG670, p. 141a> praecepit, id est LXXII<sup>30</sup>.

Detractores<sup>31</sup> quoque, qui<sup>32</sup> divina auctoritate eradicandi<sup>33</sup> <sup>34</sup> sunt, et auctores<sup>35</sup> inimicorum ab episcopali submovemus<sup>36</sup> accusatione vel testimonio, nec<sup>37</sup> summorum quispiam<sup>38</sup> <I83, f. 78vb> minorum accusationibus impetatur<sup>39</sup> aut dispereat<sup>40</sup>. Neque in re dubia certa iudicetur<sup>41</sup> sententia, nec ullum iudicium nisi ordinabiliter<sup>42</sup> habitum<sup>43</sup> teneatur. Absens vero nemo iudicetur, quia et divinae et humanae hoc prohibent leges. Accusatores<sup>44</sup> <sup>45</sup> autem eorum omni careant<sup>46</sup> suspicione, quia columnas suas dominus firmiter stare voluit<sup>47</sup>, non<sup>48</sup> <sup>49</sup> <sup>50</sup> a<sup>51</sup> quibuslibet<sup>52</sup> agitari. Nullum<sup>53</sup> namque eorum sententia non<sup>54</sup> <sup>55</sup> a<sup>56</sup> suo iudice dicta constringat, quia et leges saeculi id ipsum fieri praecipunt.

Duodecim<sup>57</sup> <sup>58</sup> enim iudices quilibet episcopus accusatus, si necesse fuerit, eligat, a quibus eius causa iuste iudicetur, nec prius <SG670, p. 141b> audiatur aut excommunicetur vel<sup>59</sup> iudicetur, quam ipsi per<sup>60</sup> se<sup>61</sup> eligantur et regulariter vocatus<sup>62</sup> ad suorum primo conventum<sup>63</sup> episcoporum per eos eius causa iuste audiatur et rationabiliter discernatur<sup>64</sup>.

Finis<sup>65</sup> vero eius causae ad sedem apostolicam deferatur, ut ibidem terminetur. Nec antea finiatur<sup>66</sup>, sicut ab apostolis vel successoribus eorum <VD38, f. 71va> olim statutum est, quam eius auctoritate fulciatur<sup>67</sup>. Ad eam<sup>68</sup> quoque ab omnibus, maxime tamen ab oppressis, <N442, f. 37ra> appellandum est et concurrendum quasi ad matrem, ut eius uberibus nutriantur, auc<I83, f. 79ra>toritate defendantur<sup>69</sup> <P9629, f. 12v> et a suis op<V630, f. 38rb>pressioni[bus releventur, quia non potest nec debet mater oblivisci filium suum.

Iudicia enim] episcoporum maioresque eccl[esi]ae causae a<sup>70</sup> <sup>71</sup> sede apostolica et non ab alia, sicut apostoli et<sup>72</sup> sancti successores eorum cum alii]s<sup>73</sup> episcopis statuerunt, sunt terminan[dae<sup>74</sup>, quia, licet in alios<sup>75</sup> <SG670, p. 142a> transferatur<sup>76</sup> episcopos, beato tamen apostolo Petro dictum est:] Quaecumque<sup>77</sup> ligaveris super terram<sup>78</sup>, erunt<sup>79</sup> ligata et<sup>80</sup> [in caelis, et quaecumque solveris super terram, eru]nt soluta et in caelis, et reliqua.

Privilegia, quae soli<sup>81</sup> huic sanctae sedi concessa sunt et [in constitutis apostolorum eoru]mq<sup>82</sup>ue<sup>82</sup> successorum aliis quamplurimis cum eis concinnantibus<sup>83</sup> habentur inserta<sup>84</sup>. Sexaginta<sup>85</sup> <sup>86</sup> enim apostoli sententias praefixerunt<sup>87</sup> <sup>88</sup> cum aliis quamplurimis episcopis et servandas<sup>89</sup> censuerunt<sup>90</sup>.

De occultis enim cordis alieni temere<sup>91</sup> iudicare peccatum est, et<sup>92</sup> eum, cuius non videntur<sup>93</sup> opera nisi<sup>94</sup> bona<sup>95</sup>, iniquum est ex suspicione repraehendere, cum eorum, quae hominibus sunt incognita, solus deus iudex sit. Ipse<sup>96</sup> vero<sup>97</sup> novit<sup>98</sup> abscondita cordis et non alius.

Iniusta enim iudicia ab omnibus cavenda sunt, maxime tamen <I83, f. 79rb> a servis dei<sup>99</sup>. Servum<sup>100</sup> autem dei non oportet litigare<sup>101</sup> nec quemquam damnare.

Episcopi namque a<sup>102</sup> plebibus<sup>103</sup> <SG670, p. 142b> et clero<sup>104</sup> et<sup>105</sup> domini a servis ferendi sunt, ut sub exercitatione tolerantiae<sup>106</sup> sustineantur<sup>107</sup> temporalia, sperentur aeterna. Auget enim merita virtutis, quod propositum non violat religionis.

Satagendum<sup>108</sup> vobis<sup>109</sup> est, ne aliquis fratrum vestrorum<sup>110</sup> graviter laceretur vel pereat. Succurrere ergo vos oportet oppressis et liberare eos de manu persequentium, ut cum beato Iob dicatis: Benedictio perituri super me veniebat, et cor viduae consolatus sum. Iustitia<sup>111</sup> indutus sum, et vestivi<sup>112</sup> me sicut vestimento<sup>113</sup> et diademate<sup>114</sup> iudicio meo. Oculus<sup>115</sup> fui caeco, et pes claudio. Pater eram<sup>116</sup> pauperum et causam, quam nesciebam, diligentissime investigabam. Conterebam<sup>117</sup> molas iniqui et<sup>118</sup> de<sup>119</sup> dentibus eorum auferebam praedam, et reliqua.

Vos ergo, qui in speculo<sup>120</sup> a<sup>121</sup> domino estis positi, comprimere et repellere eos summopere<sup>122</sup> debetis<sup>123</sup>, qui fratribus insidias praeparant aut in eos seditiones <O93, f. 15ra> et scandala excitant. Facile est<sup>124</sup> <SG670, p.

143a> enim verbo falle<I83, f. 79va>re hominem, non tamen deum. Ideo<sup>125</sup> hos<sup>126</sup> repellere<sup>127</sup> et ab his vos cavere oportet, quatenus extincto<sup>128</sup> funditus<sup>129</sup> huiusmodi caligine<sup>130</sup> lucifer<sup>131</sup> eis<sup>132</sup> resplendeat et laetitia orietur<sup>133</sup>, sanctissimi fratres.

Data XII<sup>134</sup> Kal. Octobris Saturnino et Gallicano<sup>135</sup> vv. cc. cons.

O93, f. 15ra; N442, f. 37ra, V630, f. 38rb; I83, f. 79va; VD38, f. 72ra; SG670, p. 143; P9629, f. 12v

1 In P9629 sind einige Passagen des Briefes wegen Beschädigung der Handschrift nicht lesbar; diese sind im Text durch [ ... ] gekennzeichnet

2 am Rande DECRETA ZEPHERINI *korr. aus* DECRETA ZEPHIRINI P9629

3 Überschrift] EPISTOLA ZEPHYRINI PAPAE UT OPPRESSI AD SEDEM APOSTOLICAM APPELLENT SG670

4 ZEPHERINI *korr. aus* ZEPHIRINI P9629

5 INFERTIS V630

6 Zeferinus O93; ZEPHERINUS V630; Zeppherinus P9629; Zephyrinus SG670

7 episcopis *fehlt* I83; VD38, SG670

8 quae V630; I83; VD38, SG670

9 am Rande ad veratatem VD38

10 fastigium *korr. aus* fastagium V630

11 *interlinear* deduxit VD38

12 pervexit I83

13 *interlinear* sociati VD38

14 am Rande visione aspectu VD38

15 am Rande peccata que facere non licet VD38

16 extingit P9629

17 *interlinear* firmitatis VD38

18 vos *fehlt* SG670

19 oportet] oportet et V630

20 scriptura O93; scripturam V630; scripturarum P9629; I83; scripturam *korr. aus* scriptaram SG670

21 legis *korr. aus* legi P9629

22 am Rande De accusatis episcopis et de LXXII testibus regulariter examinatos V630; Item de eadem re zepherinus in prima epistola ita ait VD38

23 *interlinear* finem habentem VD38

24 finitimam *korr. aus* finitivam V630

25 aut VD38

26 *interlinear* inquisitos VD38

27 minores SG670

28 illi] illi septuaginta duo I83

29 ad adiumentum *korr. aus* adiumentum V630; SG670

30 LXXIII I83

31 am Rande detractores episcoporum O93; am Rande Episcopos non nisi ab apostolica sede damnandos P9629; am Rande De detractoribus episcoporum N442; am Rande De detractoribus episcoporum I83

32 qui *fehlt* VD38

33 *interlinear* destruendi VD38

34 eradicandi P9629

35 fautores N442

36 *interlinear* repellimus VD38

37 am Rande Detractores episcoporum P9629

38 quispiam] quispiam nec SG670

39 impetatur *korr. aus* imperatur SG670

40 desperat O93; desperet V630; P9629; disperdat I83

41 iudicentur I83

42 ordinabiter P9629

43 *interlinear* factum VD38

44 Accusator O93; N442; I83; SG670

45 Accusator autem *korr. aus* Accusator O93; Accusator I83

46 careat *korr. aus* careant N442; careat I83; SG670

47 voluerat *korr. aus* voluerit SG670

48 am Rande Ne absens iudicetur P9629

49 nec SG670  
50 non a] nam O93  
51 a *fehlt* P9629  
52 quibusdam I83  
53 *am Rande* Quot iudices episcopum iudicare debeant I83  
54 non *fehlt* V630  
55 non a *korr. aus* non P9629  
56 a *fehlt* VD38  
57 *am Rande* XII iudices quilibet episcopus accusatus si necesse fuerit eligat V630; *am Rande* De iudicibus erigendis P9629  
58 Christi N442; VD38  
59 vel iudicetur *fehlt* SG670  
60 per se *fehlt* V630  
61 sese *korr. aus* se SG670  
62 vocatur P9629  
63 conventu I83  
64 discernatur *korr. aus* discernantur P9629  
65 *am Rande* De iudicis episcoporum P9629  
66 finietur I83  
67 *am Rande* firmetur VD38  
68 ea O93; P9629  
69 defendantur *korr. aus* defendatur SG670  
70 a *fehlt* O93; VD38  
71 a sede apostolica] ad sedem apostolicam SG670  
72 et sancti successores eorum cum aliis episcopis statuerunt, sunt terminandae] apostoli et sancti successores eorum cum aliis episcopis statuerunt, sunt terminanda *korr. aus* et minanda V630  
73 aliis episcopis] ap̄s SG670  
74 terminandae *korr. aus* minandae O93  
75 alios] alios id *korr. aus* alios SG670  
76 transferatur *korr. aus* transferator V630  
77 Quodcumque P9629  
78 terram, erunt ligata et in caelis, et quaecumque solveris super terram] terram, erunt ligata in caelis, et quaecumque solveris super terram *korr. aus* terram SG670  
79 erunt *korr. zu* erit VD38  
80 et *fehlt* SG670  
81 soli *korr. aus* sola P9629 (*zuvor* sola huic *korr. aus* sola)  
82 que VD38  
83 *am Rande* consentientibus VD38  
84 *interlinear* iniuncta VD38  
85 *am Rande* De canonibus apostolorum P9629; *am Rande* Mentio canonum apostolorum N442  
86 LXXta I83; LXXa, *interlinear* vel XII SG670  
87 *interlinear* firmaverunt VD38  
88 profixerunt P9629  
89 servanda V630; P9629; I83; servanda *korr. aus* servan SG670  
90 *interlinear* statuerunt VD38  
91 *am Rande* presumptione VD38  
92 et *fehlt* VD38  
93 videntur *korr. aus* videtur VD38  
94 si I83  
95 bona] bona sint *korr. aus* bona P9629; bona sint I83; bona *korr. aus* bona sint SG670  
96 Ipse *korr. aus* Ipsi P9629  
97 enim I83  
98 novit] novit solus *korr. aus* novit P9629; novit solus I83; SG670  
99 domini N442  
100 Servus VD38  
101 *am Rande* contendere rixam VD38  
102 e SG670  
103 plebimus I83  
104 celo VD38  
105 ut *korr. aus* et SG670

- [106](#) *interlinear* petientię *VD38*  
[107](#) *sustineant korr. aus sustinentur P9629; sustineantur korr. aus sustineatur SG670*  
[108](#) *interlinear* Satis agendum *VD38*  
[109](#) vobis est] est vobis *V630; P9629*  
[110](#) nostrorum *I83; SG670*  
[111](#) Iustitia indutus sum *fehlt I83; VD38; SG670*  
[112](#) vestivit *V630; P9629; I83*  
[113](#) vestimentum, *interlinear* o *SG670*  
[114](#) *interlinear* corona *VD38*  
[115](#) oculus *korr. aus oculis VD38*  
[116](#) eram *korr. aus eram claudio VD38*  
[117](#) Conterebam *korr. aus Conte V630*  
[118](#) et de *korr. aus et SG670*  
[119](#) de *fehlt V630*  
[120](#) periculo *VD38; specula korr. aus speculo SG670*  
[121](#) a domino estis *korr. aus estis a domino P9629*  
[122](#) *am Rande* summo studio *VD38*  
[123](#) debeatis *VD38*  
[124](#) est enim *korr. aus est P9629*  
[125](#) Ideo] Id est *I83*  
[126](#) hos] os hos *P9629*  
[127](#) repellere *korr. aus pellere V630*  
[128](#) extinctas *korr. aus extincto P9629; extincta N442; I83; SG670; extincta korr. aus extincta VD38*  
[129](#) *am Rande* radicitus *VD38*  
[130](#) *am Rande* erroris obscuritate *VD38*  
[131](#) *am Rande* gratia dei *VD38*  
[132](#) nos *N442*  
[133](#) oriatur *N442; I83; VD38; SG670; oriatur korr. aus orietur P9629*  
[134](#) XI *O93; XII fehlt SG670*  
[135](#) callicano *VD38*